



# Rapport annuel de l'ASBHC 2017-2018



Association  
de spina-bifida et  
d'hydrocéphalie du Canada

Spina Bifida  
and Hydrocephalus  
Association of Canada

167, avenue Lombard, bureau 472, Winnipeg, MB R3B 0T6 [www.sbhac.ca](http://www.sbhac.ca)

Numéro d'enregistrement d'organisme de bienfaisance : 107999328RR0001

***« La mission de l'ASBHC  
est d'améliorer la qualité de vie des  
personnes atteintes du spina-bifida et/ou de  
l'hydrocéphalie et de leurs familles grâce à la  
sensibilisation, à l'éducation, à la défense  
de leur cause et à la recherche et de réduire les  
anomalies du tube neural. »***

 Réseau  
**Materna**

COLLECTE DE FONDS ÉTHIQUE



## Message de la présidente

---

L'association de spina bifida & d'hydrocéphalie du Canada (ASBHC) a célébré sa 37ème année comme la voix des Canadiens atteints de spina bifida et hydrocéphalie. Notre organisation prend un long et difficile regard sur le passé et est déterminée à utiliser notre histoire pour façonner notre avenir ensemble.

Chaque année apporte une variété de défis à atteindre les objectifs financiers tout en avançant notre association. Notre profonde gratitude va aux membres du personnel et de l'union de Unifor qui se rassemblent pour lever des fonds en tournois de golf corporatif en donnant.

Nestlé Materna est un partenaire essentiel de juin prise de conscience et l'événement Hope Classic Run Walk roue. Ils ont également des fonds pour l'impression et la distribution de notre littérature d'acide folique qui est disponible en anglais, Français, chinois et Punjabi. ASBHC s'engage à appuyer des projets de recherche qui mettent l'accent sur l'amélioration de la vie des personnes atteintes de spina bifida et l'hydrocéphalie.

ASBHC encourage inclusivité et l'indépendance pour tous les enfants, adolescents et adultes vivant avec sb & h. La comité de l'éducation de ASBHC, présidé par Sarah Williams, a choisi 2 étudiants à recevoir des bourses pour l'éducation postsecondaire. ASBHC est également fier de s'associer avec l'Alliance pour un Canada Accessible et Inclusif.

Notre objectif et notre mission d'améliorer la qualité de vie des personnes atteintes de spina bifida et/ou hydrocéphalie et leurs familles nécessite le travail d'équipe en cours et le renforcement des relations solides basées sur la transparence et un engagement commun. Nous devons rester fermes dans notre point de vue que les recherches, de plaidoyer et de sensibilisation sont des stratégies importantes pour réduire l'incidence et d'impact que le spina bifida et hydrocéphalie a sur nos vies et dans la vie de ceux que nous aimons.

Je tiens à remercier nos supporters, partenaires, bailleurs de fonds, personnel et bénévoles partout au Canada qui continuent à contribuer à la croissance d'ASBHC et jouent un rôle important pour assurer un avenir pour toutes les personnes atteintes de spina bifida et d'hydrocéphalie.

Susana Scott  
Présidente

# **Programme national de bourses d'études de 2017-2018**

## **Récipiendaire**

**Paige Gallant:** Master of Science Occupational & Environmental Hygiene, Université de BC

**Emma Servello:** Baccalauréat des arts, Université de Mount Royal University, Calgary

## **Associations participantes**

Spina Bifida and Hydrocephalus Association of British Columbia  
Spina Bifida and Hydrocephalus Association of Southern Alberta  
Spina Bifida and Hydrocephalus Association of Northern Alberta  
Spina Bifida and Hydrocephalus Association of Southern Saskatchewan  
Spina Bifida and Hydrocephalus Association of Saskatchewan North  
Spina Bifida and Hydrocephalus Association of Manitoba  
Spina Bifida and Hydrocephalus Association of Prince Edward Island  
Spina Bifida and Hydrocephalus Association of Nova Scotia

## **Conseil d'administration 2017-2018**

Susana Scott – Présidente

Jordan Tokar – Trésorière

Sarah Williams – Secrétaire

Lorelei Fletcher – Vice-présidente

Colleen Talbot - Présidente sortante

Dr. Demitre Serletis – Administrateur

Brent Buss - Administrateur

Dr. Marc Del Bigio – Administrateur

Linda Randall – Administrateur

Terence Hesom – Administrateur

Minh Ho – Administrateur

Jackie Jewell – Administrateur

Andrea MacBride- Administrateur

Joey Pothe – Administrateur

Mandi Rami - Administrateur

Lorelei Fletcher – Administrateur

Melody Hilman - Administrateur

## **Comité consultatif de recherche 2017-2018**

Dr Paige Church

Dr M. Del Bigio

Mme Beverly Irwin

Dr Keith Chambers

Dr Douglas Cochrane

Mme Viola Duff

Mme Katherine Moore

Dr James Drake

# Nos donateurs

Depuis 1985 membres du syndicat ont versé plus de \$ 1 600 000 à ASBHC par le biais de tournois de golf, dessine, abondement de dons, événements spéciaux et de financement par habitant. Nous remercions les frères et sœurs d'Unifor pour leur appui continu.

## Unifor & Local Unions

Bureau National    Conseil régional de l'Ontario    Section locale 6    Section locale 681    Section locale 830

## Entreprises

Belgian Club/Legion # 7	Booke & Partners	Carte International Inc.
Costco Wholesale Canada Inc.	Credit Union Central of MB	Davis Research LLC
Jeanne's Bakery	Manitoba Hydro	Morden's of Winnipeg Chocolate
Nestle Canada	Old Dutch Foods	PlainsMidstream Canada
Prairie Sky Promotions	RBC	Richard Naherny
Richlu Manufacturing	Standard Products Inc.	The Keg
Tucknuck Holdings Inc.	Wawanesa	Western Oil & Gas Ltd
Winnipeg Blue Bombers	Winnipeg Jets	Wyatt Dowling Insurance

## Fondations

Winnipeg Foundation  
United Way  
Blennerhasett Family Foundation  
All Charities Campaign - Employees of Government of Manitoba  
Davidson & District Donor's Choice  
CN Employees' & Pensioners' Community Fund  
The Benevity Community Impact Fund  
Wood River Donor's Choice  
Community Foundation of Medicine Hat & Southeastern Alberta and

## Dons commémoratifs

Un don commémoratif est une somme versée à titre personnel à la mémoire d'un être cher ou d'un ami. Votre don permettra de soutenir financièrement plusieurs programmes et services offerts par l'ASBHC. L'Association de spina-bifida et d'hydrocéphalie du Canada confirme à la famille avoir reçu un don, mais sans en dévoiler le montant. Tous les donateurs reçoivent un reçu fiscal officiel. Les dons commémoratifs peuvent être faits directement à l'ASBHC ou en utilisant les cartes et enveloppes de dons commémoratifs fournies dans les salons funéraires.

*Nous avons reçu des dons à la mémoire de :*

*Stephen Seely    Thomas Edward Kenney    Karla Moody    Doris Kensil*

*Joseph Luedee    Gertrude Angelson    Margeruite Steadman*

*John Allan Marlett Gee    Sandy Manz*

## Dons In Honoriam

Dons reçus par l'ASBHC en souvenir d'une personne spéciale ou d'un événement particulier. L'ASBHC fournit des cartes « au lieu d'un cadeau ou d'un article souvenir ». Un reçu fiscal officiel est remis aux donateurs.

*Nous avons reçu des dons en l'honneur de :*

*Keegan Benner*

*St. Mary's High School*

## Bequests

A Legacy of Support is made by making a bequest through your will to SBHAC. This gift provides lasting benefits through support, research, awareness and education programs.

*Hans Joachim Klein*

# Association de spina-bifida et d'hydrocéphalie du Canada (ASBHC)

**Bilan**

*Au 30 avril 2018*

	<i>Fonds général</i>	<i>Fonds de recherche</i>	<i>Fonds de bourses</i>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
<b>Actif</b>					
<b>Actif à court terme</b>					
Liquidités et équivalents	106 170	294 337	11 645	<b>412 152</b>	343 332
Créances	11 546	-	-	<b>11 546</b>	1 128
Frais payés d'avance et dépôts	8 184	-	-	<b>8 184</b>	3 049
Stocks	11 241	-	-	<b>11 241</b>	8 749
	<b>137 141</b>	<b>294 337</b>	<b>11 645</b>	<b>443 123</b>	366 948
<b>Immobilisations</b>	1 689	-		<b>1 689</b>	2 191
	<b><u>138 830</u></b>	<b><u>294 337</u></b>	<b><u>11 645</u></b>	<b><u>444 812</u></b>	<b><u>369 142</u></b>
<b>Passif</b>					
<b>Passif à court terme</b>					
Fournisseurs et charges à payer ( <i>Note 5</i> )	17 664	-	-	<b>17 664</b>	12 509
Apports reportés afférents aux immobilisation	1 689			<b>1 689</b>	
Apports reportés	11 200	-	-	<b>11 200</b>	250
	<b>30 553</b>	-	-	<b>30 553</b>	14 950
<b>Actifs nets</b>					
Affectés	-	294 337	11 645	<b>305 982</b>	329 265
Non affectés	108 277			<b>108 277</b>	24 927
	<b>108 277</b>	<b>294 337</b>	<b>11 645</b>	<b>414 259</b>	354 192
	<b>138 830</b>	<b>294 337</b>	<b>11 645</b>	<b>444 812</b>	369 142

Approuvé au nom du conseil d'administration par :

\_\_\_\_\_  
Administrateur

\_\_\_\_\_  
Administrateur

## Association de spina-bifida et d'hydrocéphalie du Canada (ASBHC)

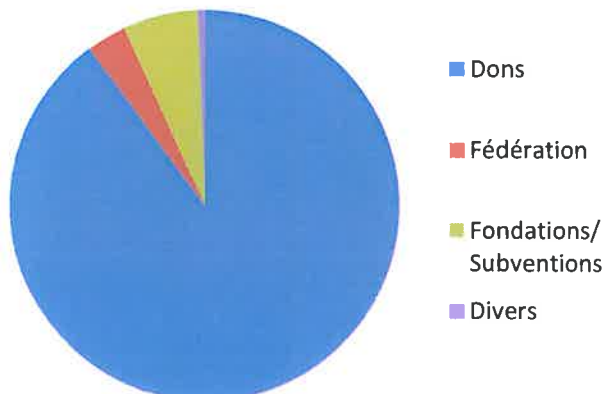
### Résultats et état de l'évolution des actifs nets

*Pour l'exercice terminé le 30 avril 2018*

	<i>Fonds général</i>	<i>Fonds de recherche</i>	<i>Fonds de bourses</i>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
<b>Revenus</b>					
Syndicat Unifor	43 262	-	-	<b>43 262</b>	50 298
Entreprises et fondation	13 542	-	-	<b>13 542</b>	23 476
Ventes	250	-	-	<b>250</b>	1 715
Dons de particuliers	108 344	-	-	<b>108 344</b>	15 590
Contributions des membres	4 790	750	500	<b>6 040</b>	8 300
Intérêts	6	2 456	8	<b>2 470</b>	1 422
Cotisations	2 250	-	-	<b>2 250</b>	2 250
Location	1 200	-	-	<b>1 200</b>	2 400
Collectes de fonds	41 466	-	-	<b>41 466</b>	47 427
	<b>215 110</b>	<b>3 206</b>	<b>508</b>	<b>218 824</b>	<b>152 878</b>
<b>Dépenses</b>					
Frais d'administration	23 234	-	-	<b>23 234</b>	23 748
Développement de l'organisme	75 197	-	-	<b>75 197</b>	85 381
Amortissement	505	-	-	<b>505</b>	666
Cotisations et abonnements	315	-	-	<b>315</b>	150
Assurance	3 561	-	-	<b>3 561</b>	3 533
Frais bancaires et intérêts	1 118	-	-	<b>1 118</b>	1 066
Réunions et conférences	347	-	-	<b>347</b>	171
Honoraires professionnels	5 539	-	-	<b>5 539</b>	5 862
Programmes et services	14 331	-	-	<b>14 331</b>	15 751
Frais de location	3 918	-	-	<b>3 918</b>	6 221
Subventions de recherche	-	24 997	-	<b>24 997</b>	24 740
Bourses	-	-	2 000	<b>2 000</b>	2 000
Téléphone et Internet	3 695	-	-	<b>3 695</b>	3 911
	<b>131 760</b>	<b>24 997</b>	<b>2 000</b>	<b>158 757</b>	<b>173 200</b>
<b>Excédent des revenus par rapport aux dépenses</b>	<b>83 350</b>	<b>(21 791)</b>	<b>(1 492)</b>	<b>60 067</b>	<b>(20 322)</b>
<b>Solde de fonds, au début de l'exercice</b>	<b>24 927</b>	<b>316 128</b>	<b>13 137</b>	<b>354 192</b>	<b>374 514</b>
			-	-	
<b>Solde de fonds, à la fin de l'exercice</b>	<b>108 277</b>	<b>294 337</b>	<b>11 645</b>	<b>414 259</b>	<b>354 192</b>



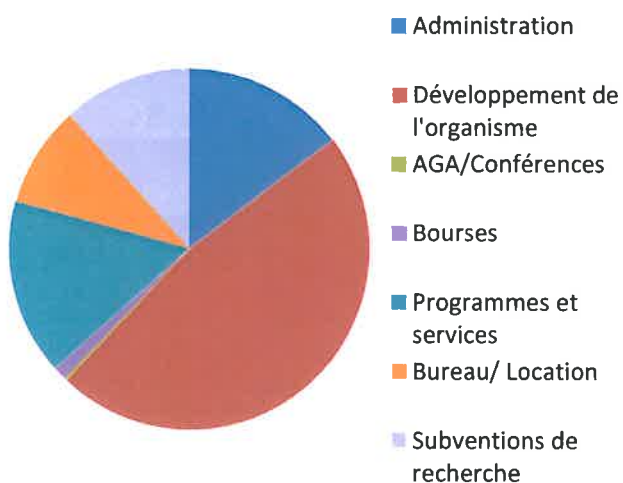
## Revenus de l'exercice 2018



## Revenus de l'exercice 2018

Dons	193 072 \$
Fédération (y compris les dons)	7 040 \$
Fondations/ Subventions	13 542 \$
Divers	1 456 \$

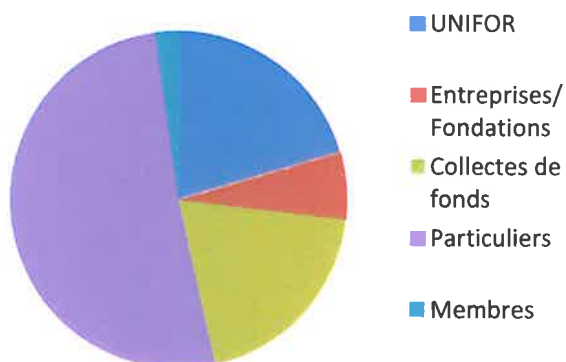
## Dépenses de l'exercice 2018



## Dépenses de l'exercice 2018

Administration	23 234 \$
Développement de l'organisme	75 197 \$
AGA/Conférences	347 \$
Bourses	2 000 \$
Programmes et services	24 997 \$
Bureau/Location	14 331 \$
Subventions de recherche	18 651 \$

## Dons reçus au cours de l'exercice 2018



## Dons reçus au cours de l'exercice 2018

UNIFOR	43 262 \$
Entreprises/ Fondations	13 542 \$
Collectes de fonds	41 466 \$
Particuliers	108 344 \$
Membres	4 790 \$

*Merci à tous*